

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 29/30 (1897)  
**Heft:** 10

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Vereinheitlichung der Gewindesysteme.**

Am 2. März d. J. tagte im Hotel National in Zürich eine Konferenz von Delegierten des Schweiz. Eisenbahnverbandes, des Verbandes der Schweiz. Specialbahnen, des Schweiz. Ingenieur- und Architekten-Vereins, der Gesellschaft chem. Polytechniker, des Vereins Schweiz. Maschinen-Industrieller und des Schweiz. Elektrotechniker-Vereins, zu welcher sich ausserdem als Vertreter des Eisenbahn-Departements Herr A. Bertschinger, Adjunkt des techn. Inspektorates für die Schweiz. Eisenbahnen, sowie auch der Vorsteher der eidg. Prüfungsanstalt für Baumaterialien am Polytechnikum, Herr Professor Tetmajer, eingefunden hatten.

Nach einem einlässlichen, durch eine tabellarische Zusammenstellung der hauptsächlichsten in Gebrauch befindlichen Schraubengewindesysteme begleiteten Referat des Hrn. Ingenieur R. Landolt, nach Darlegung des vom Schweiz. Eisenbahndepartement in der Sache eingenommenen Standpunktes<sup>1)</sup>, der Auffassung des Schweiz. Eisenbahnverbandes und des Vereins Schweiz. Maschinen-Industrieller, und nach vorläufiger Diskussion über einige der wesentlichen in Betracht kommenden Punkte, wurde ein *Aktionskomitee* eingesetzt und beauftragt, sich mit den Interessentenkreisen Deutschlands, Frankreichs, sowie auch Englands in Verbindung zu setzen, um die Frage der Vereinheitlichung der Gewindesysteme, und der Lehren für Draht- und Handelseisen zu studieren und womöglich schon auf die internationale Konferenz für Einheit im Eisenbahnwesen, die im laufenden Jahre in Bern zusammentritt und diese Frage auch unter ihren Traktanden zählt, eine Vorlage vorzubereiten.

Das Aktionskomitee ist zusammengesetzt aus Oberst P. E. Huber, Obergeringieur R. Weyermann, Ingenieur R. Landolt, Professor R. Escher, Ingenieur Karl Sulzer, Professor A. Stodola und Ingenieur Brown.

**Konkurrenzen.**

**Ausschmückung des schweizerischen Landesmuseums in Zürich.**

(Bd. XXVIII S. 60, Bd. XXIX S. 35).

**1. Bericht des Preisgerichtes über den Wettbewerb für Wandmalereien im Innern der grossen Waffenhalle.**

Das von der eidgenössischen Kunstkommission ernannte Preisgericht zur Beurteilung des Wettbewerbs für Wandmalereien in der grossen Waffenhalle im schweizerischen Landesmuseum in Zürich hat sich am 26. Januar 1897, morgens 10 Uhr, im Landesmuseum, in dem auch die Entwürfe ausgestellt waren, vollzählig versammelt und konstituierte sich, indem es Herrn Professor Bluntschli zu seinem Präsidenten ernannte.

Es liegen 28 Entwürfe vor, die von 20 Künstlern eingereicht sind:

Nr.	Motti	Marignano	Bern	Figur in Ausführungsgrösse
1	R (Spiegelbild)	I	I	I
2	Zwei Wappenschilder	I	—	I
3	An improbus labor	—	I <sup>2)</sup>	—
4	Laorca	I	—	I
5	Eintracht macht stark	I	I	2
6	≡ 3 rote Striche	I	—	I
7	Nichtwürdig u. s. w.	I	—	I
8	Fréscó	I	—	I
9	Marx Röist	I	I	I
10	Her. Her. Her. u. s. w.	2	I	7 kleine Blätter
11	Veritas	I	—	I
12	Hoc opus, hic labor est	I	I	I
13	Il y a etc.	—	I	I
14	Marignano	I	—	I
15	Ad valorem	I	I	2
16	Wie sein Werk, so sein Tag	I	—	I
17	Arbalète	I	—	I
18	Cardinal Schinner	I	—	I
19	Unentwegt	2	—	I
20	Bourgogne	—	I	* I
		19	8	

<sup>1)</sup> Siehe Schweiz. Bauzeitung Bd. XXV Nr. 2 und Bd. XXVI Nr. 26.  
<sup>2)</sup> Der Entwurf stellt einen ganz andern Gegenstand dar.

19 Entwürfe stellen den im Programm bestimmten Gegenstand: Rückzug der Schweizer aus der Schlacht von Marignano dar, 8 den Empfang der Zürcher in Bern am Vorabend der Schlacht bei Murten, welcher Gegenstand ebenfalls vom Programm gefordert war. Ein Entwurf, der keinen der beiden programmässigen Stoffe darstellt und auch die vom Programm verlangte Figur in Ausführungsgrösse nicht enthält, wird ohne weiteres vom Wettbewerb ausgeschlossen.

Das Preisgericht beginnt seine Arbeit durch die Ausscheidung der unbedeutenderen Werke. Beim ersten Umzuge werden einstimmig die Nummern 8, 11, 5, 4, 10, 2, 17, 7, 15, 14, 19 (kleine Skizze der Schlacht bei Marignano), die Nummern 13, 15, 20, 1, 5 (kleine Skizze des Empfanges der Zürcher) ausgeschlossen.

Es bleiben sechs Entwürfe der ersteren und drei der zweiten Aufgabe.

Nachmittags schreitet das Preisgericht zu einer zweiten, ebenfalls auf Stimmeneinheit sich gründenden Ausscheidung der Nummern 1, 16, 10, 12, 18 und mit allen Stimmen weniger einer der Nummer 9.

Es bleiben die Nummern 6 und 12. Einstimmig werden diese zwei Entwürfe als der Prämiiierung würdig erkannt, indessen entspinnt sich eine lange Erörterung nicht über den Vorrang des Entwurfes Nr. 6, der allen einleuchtend scheint, sondern über die Verteilung der dem Preisgericht zur Verfügung gestellten 4000 Fr.

Nach dieser Diskussion wird mit fünf gegen zwei Stimmen beschlossen, dass der Nummer 6 (mit drei roten Strichen als Devise) ein erster Preis von 3000 Fr. und dem Entwurf Nr. 12 (mit dem Motto «Hoc opus, hic labor est») ein zweiter Preis von 1000 Fr. zuzuerkennen sei.

Nach dieser Abstimmung werden die versiegelten Briefumschläge der zwei gekrönten Entwürfe eröffnet und ergeben die Namen

- des Herrn Ferdinand Hodler in Genf für die Nummer 6 und
- des Herrn Jean Morax in Morges für die Nummer 12.

Einige Entwürfe sind verworfen worden, weil sie kein Interesse darbieten, weder in Bezug auf die Handlung, noch in der Wahl der Figuren; die meisten aber, weil sie gänzlich des für Wandmalereien von dieser Dimension unerlässlichen monumentalen und dekorativen Charakters entbehren und eher in das Gebiet der Genremalerei und der Staffellebilder gehörten. Wenn die Nummern 6 und 12 ausgezeichnet worden sind, so geschah es, weil sie allein — namentlich in Bezug auf die Figur in Ausführungsgrösse — dem entsprechen, was passt.

Das Preisgericht hat einstimmig sein Bedauern darüber ausgedrückt, dass sich die Künstler nicht die Mühe nehmen, den Ort zu besichtigen, für welchen die Malereien, um die sie sich bewerben, bestimmt sind. Dieses Versäumnis wurde zum grossen Teil die Ursache ihrer Misserfolge. So haben im vorliegenden Fall mehrere Künstler, in vollständiger Verkenntung der durch den Bau gegebenen Bedingungen, sowie infolge eines ungenügenden Studiums der Pläne, Kompositionen geliefert, die nicht ausführbar sind. Die Künstler sollten in Zukunft vor den Gefahren gewarnt werden, denen sie sich aussetzen, wenn sie es unterlassen, an Ort und Stelle die Vorteile zu studieren, die sie aus dem gegebenen Raum für die Ausführung ihrer Arbeit ziehen können.

Endlich beschloss das Preisgericht, Herrn Hodler der Kunstkommission zu empfehlen, nicht ohne weiteres für die Ausführung seines Entwurfes, dem noch mehr Klarheit gegeben werden muss, sondern für die Einreichung einer neuen Skizze, welche nach einer nochmaligen Prüfung durch das Preisgericht bei Anlass der Beurteilung des zweiten Wettbewerbes, zur Ausführung gelangen könnte.

Zürich, den 27. Januar 1897.

(sig.) Alb. Anker, F. Bluntschli, Gustav Gull, R. Koller, Paul Robert, Rossi Luigi, Charles Vuillermet.

**2. Antrag der eidg. Kunstkommission vom 28. Januar 1897 an das Schweiz. Departement des Innern zu Handen des Bundesrates.**

In ihrer gestrigen Sitzung in Zürich hat die eidg. Kunstkommission, gestützt auf das Gutachten des Preisgerichtes, beschlossen, die Bewilligung zu erbitten, den Maler Herrn Ferdinand Hodler in Genf mit der weiteren Bearbeitung der Wandmalereien in der Waffenhalle des Landesmuseums betrauen zu dürfen, in dem Sinne, dass von Herrn Hodler ein neuer Entwurf in Ausführungsgrösse ausgefertigt werde, der zur Begutachtung dem Preisgerichte, das für die Beurteilung der Entwürfe für das Landesmuseum gebildet ist, vorgelegt werde. Ueber die nähern Bestimmungen kann erst nach Rücksprache mit Herrn Hodler eine Vorlage gemacht werden.

**3. Auszug aus dem Protokoll der Sitzung des Schweiz. Bundesrates vom Freitag den 5. Februar 1897.**

Nach Antrag des Departements des Innern wird beschlossen:

Es sei die eidg. Kunstkommission ermächtigt, Herrn Maler Ferdinand Hodler in Genf mit der weiteren Bearbeitung der Wandmalereien in de

grossen Waffenhalle des schweiz. Landesmuseums zu betrauen, in dem Sinne, dass von Herrn Hodler ein neuer Entwurf in Ausführungsgrösse ausgefertigt und dem Preisgericht zur Begutachtung unterbreitet werde.

Diese Ermächtigung geschieht unter dem Vorbehalt, dass dem Bundesrate über die einzelnen Punkte des Abkommens mit Herrn Hodler noch eine Vorlage gemacht werde.

**Neukanalisierung der schlesischen Landeshauptstadt Troppau.** Vom Bürgermeisteramt in Troppau ausgeschriebener allgemeiner Wettbewerb. Termin: 1. Dezember 1897. Preise: 3500, 2500, 2000 Kr. Preisrichter: Dr. med. *E. Kain*, Baumeister *H. Kmennt*, Mitglieder des städtischen Gesundheitsrates, Baumeister *Karl Kern*, Oberingen. *Karl Stenzel*, sämtlich in Troppau, Oberingen. des Wiener Stadtbauamtes *Josef Kohl* in Wien. Die Unterlagen des Wettbewerbs sind gegen Erlegung von 10 fl. ö. W., die bedingungsweise zurückerstattet werden, vom Stadtbauamt in Troppau zu beziehen.

**Bebauungsplan des Löberfeldes bei Erfurt.** Vom Magistrat der Stadt Erfurt ausgeschriebener allgemeiner Wettbewerb. Termin: 15. Mai d. J. Preise: 1500, 1000, 500 M. Ankauf weiterer Entwürfe zum Preise von je 300 M. vorbehalten. Technische Preisrichter: Baurat *Stübßen* in Köln, Oberbrt. *Baumeister* in Karlsruhe, Stadtbrt. *Kortüm* und *Kickton* in Erfurt. Die Unterlagen des Wettbewerbs sind gegen Erlegung von 10 M., die bei Einreichung eines Entwurfes oder nach Rückgabe der Unterlagen zurückerstattet werden, bei oben genanntem Magistrat erhältlich.

**Palmengarten in Leipzig.** (Bd. XXVIII S. 124.) Es sind 74 Entwürfe eingegangen. Den ersten Preis (3000 M.) erhielt Gartentechniker *Ed. May* in Bockenheim-Frankfurt, den zweiten Preis (2000 M.) Landschaftsgärtner *Otto Mossdorf* in Lindenau-Leipzig, den dritten Preis (1000 M.) Stadtgarteninspektor *H. Martens* in Kolberg. Ferner sind drei Entwürfe zum Ankauf empfohlen worden.

**Konzert- und Restaurationslokal in Iserlohn.** (Bd. XXVIII S. 159.) Eingereicht wurden 26 Entwürfe. Den ersten Preis (1800 M.) erhielt Arch. *W. Neu* in Iserlohn, den zweiten Preis (1000 M.) Arch. *Markmann* in Dortmund, zwei dritte Preise (je 600 M.) sind den Arch. *Brantzky* und *Remges* in Köln und *Hecker* in Düsseldorf zuerkannt worden.

## Preisausschreiben.

**Eidg. Polytechnikum. Culmann-Stiftung.** Nachdem für die in Ausführung der Bestimmungen des Statutes der «Culmann-Stiftung» von der Konferenz der Ingenieurschule ausgeschriebene Preisaufgabe:

«Statische Untersuchung der Längsträger der Eisenbahnbrücken, insbesondere deren Anschlüsse an die Querträger, mit Berücksichtigung der Kontinuität der Längsträger, der Durchbiegung der Haupt- und Querträger und des Widerstandes der Letztern gegen Verdrehung»

rechtzeitig eine Lösung eingegangen ist, hat der eidg. Schulrat, gestützt auf das Gutachten der für Prüfung der Arbeit bestellten Specialkommission und den Antrag der Konferenz der Ingenieurschule, der mit dem Motto «Ave Caesar, morituri te salutant» eingereichten Arbeit aus der «Culmann-Stiftung» den vorgesehenen Hauptpreis von 600 Fr. zuerkannt.

Nach Eröffnung des den Namen des Verfassers enthaltenden, mit obigem Motto überschriebenen Couverts hat sich als Bearbeiter der Preisaufgabe ergeben: Herr *Salomon Glücksmann* von Dziutoszyn, Russ. Polen, ehemaliger Studierender des eidgen. Polytechnikums, gegenwärtig Sektionsingenieur des eisenbahnbautechnischen Bureaus in Darmstadt.

**Preisausschreiben des Vereins deutscher Maschineningenieure.** (Bd. XXVII S. 114.) Das vorjährige Preisausschreiben genannten Vereins betr. Entwürfe für einen Silo-Speicher hat sechs Arbeiten veranlasst, von welchen das Preisgericht derjenigen des Reg.-Bauführers *Buhle* in Hamburg den Beuth-Preis im Betrage von 1200 M. zuerkannte. Die Entwürfe der Reg.-Bauführer *Janisch*, *Philippi*, *Callam* und *Lübcke* wurden durch ein Vereinsandenken ausgezeichnet.

## Miscellanea.

**Untertunnelung der Nawa in Petersburg.** Nach Berichten Petersburger Blätter wird vom russischen Verkehrsministerium in Petersburg die Anlage eines das Newabett unterfahrenden Tunnels geplant, dessen Durchmesser 16 m betragen soll. Der Tunnel würde in vier Abteilungen zerlegt werden, von denen eine zur Aufnahme aller Telegraphen und Telephonkabel dienen soll, während die zweite den Fussgängerverkehr, die am

weitesten gehaltene Abteilung den Trambahn- und die vierte den Wagenverkehr zu vermitteln bestimmt sind. Die Baukosten sind auf 50 Millionen Rubel veranschlagt.

## Nekrologie.

† **G. H. Legler, Ehrenmitglied des Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Vereins.** Nach längerem Unwohlsein ist am 4. d. Mts. zu Glarus Linth-Ingenieur G. H. Legler in seinem 75. Altersjahre gestorben. Linth-Ingenieur Legler darf als der Nestor der schweizerischen Wasserbau-Techniker bezeichnet werden. Mehr als 50 Jahre hat er dem Linth-Unternehmen treue und treffliche Dienste geleistet. Bei den wichtigsten Fragen, die in den letzten Jahrzehnten in unserem Lande sich auf dem Gebiete der Hydrographie und Hydrotechnik darboten, wurde sein Rat eingeholt und an seine reiche Erfahrung appelliert. Er war ein gesuchter und vielbeschäftigter Experte, der es verstand, nicht nur in den bezüglichen Gutachten, sondern auch in der Presse und in zahlreichen Druckschriften in gewandter und energischer Weise für die von ihm verfochtene Meinung einzustehen. In Anbetracht seiner Verdienste um das Wasserbauwesen unseres Landes hat ihm der Schweizerische Ingenieur- und Architekten-Verein in seiner General-Versammlung vom 22. September 1895 in Bern die Ehrenmitgliedschaft verliehen.

† **Max Salzmänn.** Am 6. Februar d. J. starb in Bremen im Alter von 47 Jahren Dombaumeister Max Salzmänn, der im Jahre 1888 infolge seines siegreichen Konkurrenzentwurfes für die Wiederherstellung der Bremer Domkirche in genannte Stellung berufen, seit jener Zeit bei der Förderung dieses Werkes eine hervorragende künstlerische und technische Thätigkeit entfaltet hatte. Ausser dem Dombau, dessen Erneuerungsarbeiten in den Hauptteilen durchgeführt sind, hat der Verstorbene in Bremen durch eine Reihe charakteristischer Privatbauten und die Wiederherstellung der Front der Liebfrauenkirche seinen künstlerischen Ruf begründet.

Redaktion: A. WALDNER  
32 Brandschenkestrasse (Selnau) Zürich.

## Vereinsnachrichten.

### Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein.

Das Central-Komitee

hat an die

Tit. Vorstände der Sektionen

des

Schweizerischen Ingenieur- & Architekten-Vereins

folgendes Schreiben gerichtet:

*Werte Kollegen!*

Gestützt auf die bei Anlass der Subventionierung der Gruppe «Bau-materialien» der Schweizerischen Landesausstellung getroffenen Vereinbarungen, ist uns für unsere Vereinsmitglieder der von Herrn Prof. Tetmajer verfasste Bericht über die erwähnte Gruppe zur Verfügung gestellt worden.

Wir erlauben uns nun, Ihnen die entsprechende Anzahl dieser Broschüren zu übermitteln; mit der Bitte, dieselben an die Mitglieder des Schweizerischen Vereins Ihrer Sektionen zur Verteilung gelangen zu lassen.

Mit Hochschätzung und kollegialem Grusse

Namens des Central-Komitees  
des Schweiz. Ingenieur- und Architekten-Vereins,

Der Präsident: *A. Geiser*.

Der Aktuar: *W. Ritter*.

Zürich, im Februar 1897.

### Gesellschaft ehemaliger Studierender

der eidgenössischen polytechnischen Schule in Zürich.

#### Stellenvermittlung.

*On cherche un ingénieur-mécanicien* ayant quelques expériences dans la construction des moteurs à pétrole. (1086)

*Gesucht ein Ingenieur* als Brückenkonstrukteur n. Oesterreich. (1087)

*Gesucht auf ein städtisches Baubureau ein jüngerer Ingenieur* für Ausführung von Kanalisationsarbeiten. (1088)

*Gesucht 2 Maschineningenieure* (Schweizer) als Adjunkten der eidg. Konstruktionswerkstätte in Thun und der eidg. Waffenfabrik in Bern. Anmeldung bis 15. März, siehe Schweiz. Bundesblatt. (1089)

Auskunft erteilt

Der Sekretär: *H. Paur*, Ingenieur,  
Bahnhofstrasse-Münzplatz 4, Zürich.